

# BARRILLALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

**Gaetano Barrila**

Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD  
WINNING FIRM.**

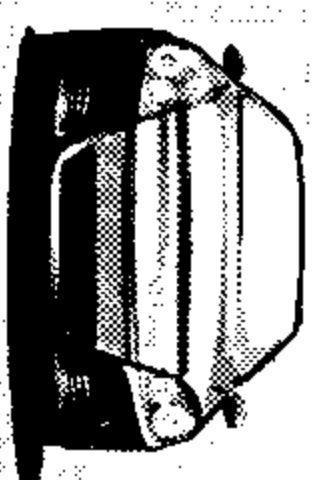
(905) 326-2767

37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301

info@barrillalaw.com

Vaughan, Ontario L4K 5N8

[www.barrillalaw.com](http://www.barrillalaw.com)



## TJ CARS

Used Cars Dealership  
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Ivan Таранько  
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744

Fax: 905-688-3097

Cell: 905-933-1112

tj.car@hotmail.com

## KIRKPATRICK

Monuments and Cemetery Supplies

Niagara's Largest Memorialist  
Experience • Superior Quality • Value

Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com  
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2R 2Y2

Tel (905) 682-3862

Надгробні пам'ятники з Граніту

Grave Stones in Granite with Ukrainian Text and Designs

905-684-7913



Barber Monuments  
Quality workmanship is a family tradition.  
120 Bunting Road, St. Catharines  
Next to C.A.W. Hall  
E-mail: monument@bellnet.ca

## SKYWAY ELECTRONIC SERVICES INC.

Chris Strel  
905-885-8808 Sales • Service • Installation  
skywayelectronicsservices@bellnet.ca



274 Welland Avenue  
St. Catharines, ON, L2R 2P8

Yaroslav O. Diduch, MBA, MA  
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800  
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1  
Tel: 905 641 1551  
Fax: 905 641 1830  
ydiduch@bwlawyers.com  
www.lbwlawyers.com

Lancaster,  
Brooks & Welch LLP

BARRISTERS AND SOLICITORS

## PATRICK J. DARTTE FUNERAL CHAPEL

39 Court Street (Downtown)  
905-685-6584

Bill Brown and his wife Donna owners.

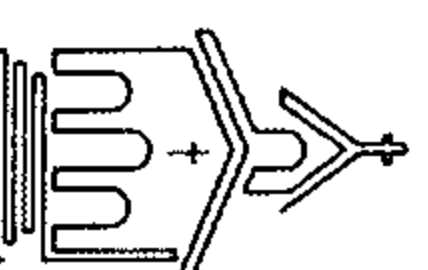


ROMAN MARSIAK  
Ukrainian Speaking  
Funeral Director

Custom Christianing Outfits and  
Communion Dresses!

579 Vine Street  
St. Catharines, Ontario L2H 3T5  
(905) 937-0382  
zidonec@outlook.com

By appointment only!  
Zenon Doroszyn (Dowson) tailor



## YOUR DELI - POLONEZ

Business Hours

25 Facer Street,  
St. Catharines, Ontario  
Tel: (905) 938-0348

Mon. to Fri. 8 to 7  
Sat 8 to 5  
Sun closed

## ST. JOSEPH BAKERY

NIAGARA INC. KEDZIERSKI FAMILY



53 Facer Street, St. Catharines, Ontario  
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD  
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.  
St. Catharines, ON  
(905) 938-8898

Hardwood Flooring  
Wall to wall carpet  
Floor and wall tile  
Vinyl Flooring - Marble

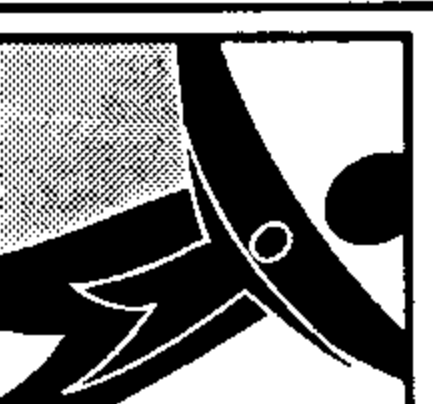
Matt Pickett  
Steve Gaida  
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road  
St. Catharines, Ontario  
L2M 3Y1



Dr. Bob Szczurko

THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE



35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4  
T 905.227.5751 F 905.227.5847  
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Dr. John M. Kit

Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9  
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712



UKRAINIAN PRINTERS  
Personal and Commercial Printing

TRIDENT Associates Printing  
tel: 905-469-3553  
toll free: 1-800-216-9136  
e-mail: tridentprinting@hotmail.com

## GEORGE DARTTE FUNERAL CHAPEL INC.

585 Carlton Street • St. Catharines

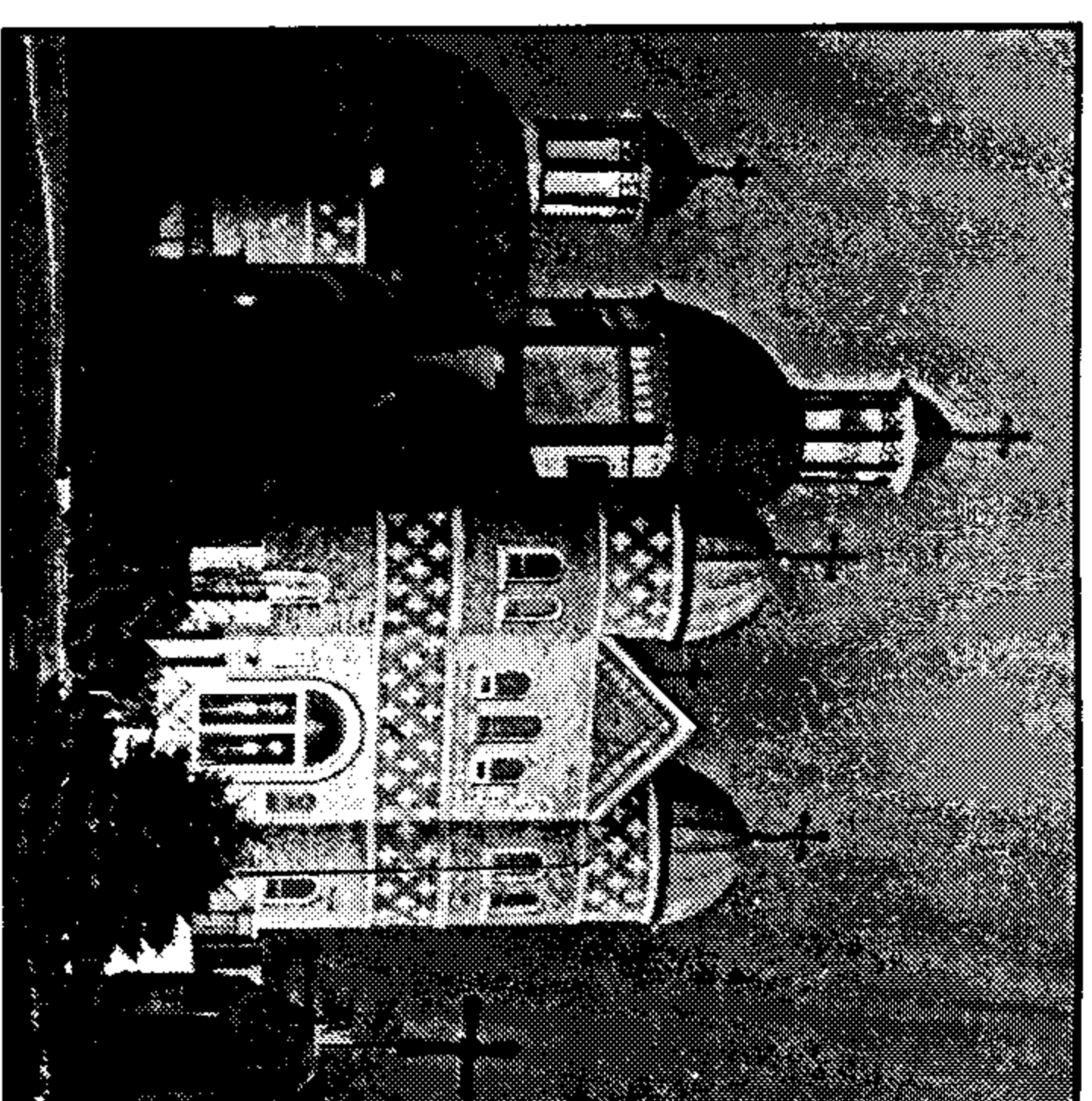
905-937-4444

www.darttefuneralhome.com



George Darfe  
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



# CHURCH BULLETIN ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017

Українська Католицька Церква

СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ

В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО

о. Богдан Чолій – парох

## STS. CYRIL AND METHODIUS

Ukrainian Catholic Church

14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275

Rev. Bohdan Cholj, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900

website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: choljbohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

### СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).

В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.

Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.

Христини: за попереднім зголошенням.

Намір подружжя: 6 місяців наперед.

### DIVINE LITURGIES:

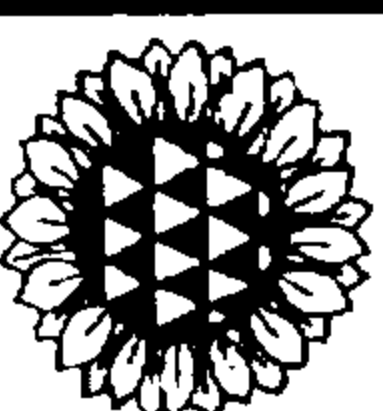
Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).

Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested

Confessions: Every day before Divine Liturgy.

Baptism: By appointment.

Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social  
Services Inc.

St. Catharines Branch

16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5  
tel. 905-934-5751

There are so many great reasons to become a  
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!  
No monthly fees and no minimum balance  
Business banking, commercial loans, mortgages,  
lines of credit, MasterCard and more!

Call or visit our branch for more info!

Vlad Pasternak

118 Niagara St., St. Catharines  
905.684.5062

vpasternak@ukrainiancu.com



УКРАЇНСЬКА КРЕДИТНА СЛУЖБА  
UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED



Vacation packages, plane tickets,  
cruises, bus tours, travel insurance...  
To book or make an appointment  
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

Izabela Bielny  
Senior Travel Specialist  
Office visits by appointment only  
274 Fourth Ave.  
St. Catharines, ON L2S 0R6  
tel: 905-688-5500  
TICO Reg. # 50016483

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE  
5041 King Street, Beamsville, ON  
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY  
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC  
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON  
905-688-4949

Halja Anna Michalko  
Barrister, Solicitor, Notary Public  
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902  
Ottawa, ON K2P 1L5  
Tel: (613) 237-9090  
224 Pembroke St. W.  
Pembroke, ON K8A 5N2  
Fax: (613) 237-8834  
Email: hmichalko@bellnet.ca

**First Sunday of the Great Fast - Sunday of Orthodoxy**  
**Our Venerable Father Leo, Bishop of Catania**  
 March 5, 2017 Year 53, no. 10

**Gospel:** John 1: 43-51 **Epistle:** Hebrews 11:24-26,32-12:2  
**Sunday Tropar (Tone 4)** p. 95. **Tropar of the Feast of Orthodoxy: (Tone 2)** We bow before Your most pure image, O kind Lord, and beg pardon for our sins, O Christ our God. Of Your own will You consented to ascend the Cross in the flesh to free Your handiwork from enslavement to the enemy. In thanksgiving we cry aloud to You: "By coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy." **Glory: Now and forever...: Kondak of the Feast of Orthodoxy (Tone 8):** The uncircumscribed Word of the Father became circumscribed when He took flesh of you, O Mother of God; and when He restored the divine image to its ancient glory, He suffused it with the beauty of God. Therefore, confessing our salvation in deed and word, we portray it in images.

**Instead of Dostoyno:** Toboyu Raduyetsia (In you, O Full of Grace, p.293 in Anthology)  
**Communion song:** Beneath the Cross p. 159 **Closing Song:** Hail O Victorious, p. 1010

Last Sunday, our Church was filled with our own parishioners, parishioners from St John the Theologian Church (St Catharines), the Nativity of the Mother of God Church (Niagara Falls) and St Michael the Archangel Church (Beamsville) to pray with the Head of our Ukrainian Catholic Church, **His Beatitude Patriarch Sviatoslav**. It was a grand, historical day and full of excitement. Pictures made by Roman Baran and the video made by Zenon Chytra can be seen on our church Facebook page. The banquet at St John the Theologian Centre was well attended by 230 people. All of our Sunday Collection and all the proceeds of the Banquet were given to our Patriarch. Our Niagara Community worthily welcomed our Patriarch!

During **the Great Fast** the faithful are obliged to abstain from meat on Mondays, Wednesdays & Fridays. We make sacrifices imitating Jesus our Saviour who made the ultimate sacrifice for us through His Passion and Death on the Cross.

During Lent (the Great Fast) we will be praying special **Prayers for the Dead**. This week we will praying Wednesday and Friday. If you wish your family to be included in these prayers, update the list of deceased which Father Bohdan has from previous years. To pray for the dead is one of the 7 spiritual works of mercy!

Please find the **Annual Financial Report for our Church for 2016** at both entrances. A big thank you to our Treasurer Zenon Chytra for preparing this report and for all the invaluable work he does throughout the year.

**DONATIONS: Christmas Offering/Kolada:** Bohdan Doliszny - \$500; **Building Fund:** Kateryna Bodnarchuk *in loving memory of husband Nykola* - \$100; **For Medical Help & Chaplaincy of Ukrainian Army - UCC & Eparchy Project:** Nina Byca *in loving memory of Patricia Kuchar* - \$50. **Collection for Sunday February 26 for Patriarch \$3659 + Our Parish Gift \$5,341 + UCWLC gift \$5,000 + Ukr. Can. Social Services Gift \$1,000 = TOTAL GIFT TO PATRIARCH \$15,000 (see separate sheet).** Thank you to all!

During all of Lent we should add the following prayer with a deep bow to our regular daily prayers: **"Having suffered greatly for us, O Lord Jesus Christ, Son of God have mercy on us."** (3 times) or the Prayer of St. Ephrem: **O Lord and Master of my life, Drive from me the spirit of indifference, despair, lust for power, and idle chatter (Bow). Instead, bestow on me, your servant, the spirit of integrity, humility, patience, and love (Bow). Yes, O Lord and King, let me see my own sins and not judge my brothers and sisters; for you are blessed for ever and ever. Amen (Bow).** No prostrations on Saturday or Sunday.

We wish all **Terrys & Tarases** (10<sup>th</sup>) many happy years on their name day this week.

As we remember the hungry and the needy people in our own community, we ask you to bring *dry foods* to fill our bin for the *Lenten drive*.

**CALENDAR** of community events:

Sunday, **MARCH 5, 2017** (Our Venerable Father Leo, Bishop of Catania)  
 9:00 am: High Divine Liturgy in English (sermon for youth).  
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian (sermon for youth).

Monday, **MARCH 6, 2017** (Our Venerable Father Timothy; our Father Eustathius)  
 8:30 am: Divine Liturgy + Mitred Priest Theodore Pryjma (Pastor of St Mary's Ukrainian Catholic Church in Sudbury for 40 years) - 9<sup>th</sup> day.  
 1:00 pm: UCWLC meeting at St Olha School.  
 7:00 pm: Church Council meeting in church hall.

Tuesday, **MARCH 7, 2017** (Discovery of the Relics of the Holy Martyrs at Eugenius)  
 9:00 am: Divine Liturgy for the health of Angela Floyd (offered by sister Marcella Peshko).

Wednesday, **MARCH 8, 2017** (The Holy Priest-Martyr Polycarp, Bishop of Smyrna)  
 10:30 am: Parastas for the deceased on the lists.  
 7:00 pm: Divine Liturgy + Oksana Horayevka - 40<sup>th</sup> day (offered by Andrew & Andrianna Shchuka).

Thursday, **MARCH 9, 2017** (+ The 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> Finding of the Head of John the Baptist)  
 6:00 pm: Divine Liturgy for the well-being of Mary Wagner, pro-life prisoner of conscience (offered by Douglas & Alexandra Martin).  
 7:00 pm: Bible Study in English in church hall. Theme: Exodus, chs. 35-36.

Friday, **MARCH 10, 2017** (Holy Father Tarasius, Archbishop of Constantinople)  
 6:00 pm: Liturgy of Presanctified Gifts with Panakhyda for our deceased.

Saturday, **MARCH 11, 2017** (Our Holy Father Porphyrius, Bishop of Gaza)  
 10:00 am: Divine Liturgy + Deacon John Kit (off. by goddaughter OIa Yaremovich).

Sunday, **MARCH 12, 2017** (Our Venerable Father & Confessor Procopius)  
 9:00 am: High Divine Liturgy in English.  
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.



Перша Неділя Посту – Неділя Православ'я  
Преподобного Льва, єпископа Катанського  
5 березня, 2017 Рік 53, Число 10

Євангеліє: Івана 1: 43–51 Апостол: Євреїв 11:24–26, 32 – 12:2  
**Тропар Неділі (Глас 4):** (стор. 94). **Тропар Православ'я (Глас 2):** Пречистому образу Твоєму поклоняємся, благий, – просячи прощення прогрішень наших, Христе Боже, – бо волею благоволив еси плоттю зійти на хрест, – щоб ізбавити тих, що їх створив еси, від неволі ворожої. – Тому благодарствено кличемо Тобі: – Ти радістю сповнив усе, Спасе наш, прийшовши спасти світ. **Слава і нині: Кондак Православ'я (Глас 8):** Неописане Слово Отче із тебе, Богородице, – воплоченням описалося – і, осквернений образ у давня зобразивши, – з божественною добротю з'єдинило, – та ісповідаючи спасення, – ділом і словом ми це являємо. **Замість Достойно:** Тобою радується...  
**Пісня на Причастя:** Страдаєльна Матист. ст. 158 **Кінцева Пісня:** Під хрест Твій стаю ст. 154

Минулої неділі ми пережили історичний, зворушливий, незабутній день. Церква була заповнена нашими парафіянами, вірними Церкви Св. Івана (Сейнт Катеринс), Церкви Різдва Богородиці (Ніягара Фаллс) і Церкви Св. Арх. Михаїла (Бімзвил), щоб помолитися з Головою нашої Української Католицької Церкви їх **Блаженством Патріархом Святославом**. Можна побачити знімки Романа Барана і відео Зенона Хитри на нашому фейсбуку. На Бенкеті у Центрі Церкви Св. Івана було 230 людей. Вся недільна таця і весь дохід з Бенкету були передані Патріархові. Наша Ніагарська громада гідно прийняла нашого Патріарха!

**Великий Піст** вже почався. Пригадуємо, що ми маємо здержуватися від м'яса в понеділок, в середу і в п'ятницю. Зверніть увагу на ваш церковний настічний календар і зауважте де рибки нарисовані. Наші маленькі жертви це насідавання Христа, який приніс превелику жертву Себе на Хресті.

Вже Великий Піст почався. Хто хоче може дати список своїх померших з жертвою для о. пароха і будемо молитися за них на протязі Великого Посту, так звані, **сорокоусти**. Цього тижня будуть відправи в середу і в п'ятницю. Пригадуємо, що молитися за померлих – це одне з 7–ох духовних діл милосердя.

Можете собі взяти **Річний Фінансовий Звіт нашої Церкви за 2016** при вході. Подяка нашому скарбникові Зенону Хитрі за виготовлення звіту і за всю його цінну працю на протязі цілого року.

Бажаємо всім **Тарасам** (10<sup>0</sup>) многих і благих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

**ЖЕРТВИ: Коляда:** Додішний Богдан - \$500; Будівельний Фонд: Боднарчук Катерина *в пам'ять дорогого мужа Николу* - \$100; **Медична Допомога і Капелянам Укр. Армії** - Проект КУК і Спархії: Бица Ніна *в пам'ять дорогої Петрусі Кухар* - \$50. **Недільна Таця для Патріарха 26 лютого \$3659 + Дар від нашої Парафії \$5,341 + Дар від ЛУКЖК \$5,000 + Дар від Укр. Кан. Суспільної Служби \$1,000 =**  
**ВВЕСЬ ДАР ДЛЯ ПАТРІАРХА \$15,000** (дивись на окрему картку). Подяка всім!

На протязі цілого посту ми повинні додавати до наших щоденних молитов молитву з поклоном (3 рази): **"Претерпівий, за нас страсти, Ісусе Христе, Сину Божий, помилуй нас."** або **Єфремову молитву:** Господи і Владико життя мого! Духа лінивства, неДбайливости, вастолоб'я і пустомовства віджени від мене (Поклін). Духа чистоти, покори, терпеливости й любови даруй мені, слазі твоему (Поклін). Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої і не осуджувати брата мого, бо Ти **благословенний на віки вічні. Амінь** (Поклін). Поклонів немає в суботу і неділю.

З нагоди Великого Посту коли Церква нас заохочує приносити милостиню для бідних, ми просимо вашої **помочі зі сухою їжею** для потребуючих нашого міста.

**КАЛЕНДАР** громадських подій:

Неділя, **5-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Преподобного Льва, єпископа Катанського)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові (проповідь для молоді).

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові (проповідь для молоді).

Понеділок, **6-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Преп. Тимотея, що в Символах; отця Євстатія, архиеп.)

8:30 рано: Служба Божа + о. мітрат Теодор Прийма (Парох Церкви св. Покрови в

Судбурах через 40 років) – 9 День.

1:00 дня: Сходини ЛУКЖК в школі св. Ольги.

7:00 веч.: Сходини Церковної Ради в церковній залі.

Вівторок, **7-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Мучеників, яких моці знайдено в Євгенії)

9:00 рано: Служба Божа за недужу Анджелу Флойд (жертвує сестра Марцелля Пешко).

Середа, **8-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Священномученика Полікарпа, єпископа Смирського)

10:30 рано: Парастас за покійних з пом'яників.

7:00 веч.: Служба Божа + Оксана Г ораєцька – 40 День (жертвують Андрій і Андріянна Шуки).

Четвер, **9-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (+ 1–ше і 2–ге віднайдення Голови Івана Хрестителя)

6:00 веч.: Служба Божа за благословення для політичного в'язня в обороні життя Марії Вагнер (жертвують Доглас і Александра Доглас).

7:00 веч.: Біблійні Студії в англ. мові в церковній залі. Тема: Книга Виходу, гл. 35–36.

П'ятниця, **10-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Св. отця нашого Тарасія, архиеп. Царгородського)

6:00 веч.: Служба Напередосвячених Дарів з Панахидою за покійних з пом'яників.

Субота, **11-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Святого отця нашого Порфирія, єпископа Г азького)

10:00 рано: Служба Божа + Диякон Іван Кіт (жертвує похресниця Оля Яримович).

Неділя, **12-го БЕРЕЗНЯ**, 2017 (Преподобного отця нашого і ісповідника Прокопія)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

<b>Patriarchal Sunday Collection February 26, 2017</b>	
\$5,341	Sts Cyril & Methodius Church
\$5,000	UCWLC Sts Cyril & Methodius Branch
\$1,000	Ukrainian Canadian Social Services
\$500	Bohdan
\$120	Prokopetz Wolodymyra & Lesia
\$100	Choly Rev. Bohdan & Tanya
\$100	Gaida Stephan & Mary
\$100	Koval Eugene & Olga
\$100	Leonard Pauline
\$100	Skaab Marta
\$100	Szczurko Dr. Bohdan & Lesia
\$75	Sirotnik Dr. Mary
\$60	Diakow Bob & Helen
\$50	Byca Nina
\$50	Kit Dr. John & Zoriana
\$50	Komar Nestor & Victoria
\$50	Konyt Natalia
\$50	Martin Douglas & Alexandra
\$50	Staszko Eugene & Irene
\$50	Swyszcz Orysa
\$50	Watson Daria & Murray
\$50	Zaworski Sophie
\$50	anonymous
\$40	Chytra Zenon & Mary
\$40	Fedchyshak Sofia
\$40	Haljkevic Aleksandr & Ana
\$40	Kit Jerry & Janice
\$40	Labuk Larry & Rosalie
\$35	Hirniak-Broczkowski Julia
\$35	anonymous
\$30	Bodnarchuk Katharine
\$30	Duranovic Nada
\$30	Nebesio Bohdan
\$30	Skomatczuk Lesia
\$30	Tkaczyk Jaroslaw & Ola
\$25	Babak Marshall & Lesia
\$25	Bradley MaryAnn
\$25	Lysuk Olga
\$20	Dallimore Olla
\$20	Fediv Roman & Christine
\$20	Filatova Olga
\$20	Habijan Val & Steve
\$20	Halchuk Yaroslaw
\$20	Hawrylyshyn Daniel & Oksanna
\$20	Hnatykiw Joseph & Bohdanna
\$20	Hul Olya
\$20	Kantor Eugene & Celina
\$20	Kobil Ihor & Nadia
\$20	Komar George & Mary Ellen
\$20	Komar Nadia
\$20	Krajnik Miroslaw & Maria
\$20	Lazowska Stefania
\$20	Lenyk Ostap & Lida
\$20	Luzba Petrunia
\$20	Mella Anthony & Lesia
\$20	Nakonieczny Bohdan & Jaroslawa
\$20	Nebesny Julian & Marija

\$20	Newton Irene & Ronald
\$20	Peshko Marcella
\$20	Pietras Kris & Diane
\$20	Procyk Petro & Maria
\$20	Romaniw Ursula
\$20	Ross William & Barbara
\$20	Sawchuk Alexandra
\$20	Schudio John & Anna
\$20	Sholok Stepan & Marta
\$20	Szapak Leo & Mary
\$20	Tkatchyk Mykola & Stephanie
\$20	Washuta Gregory & Kathryn
\$20	Waszak Andrew & Lilla
\$20	White Lidia
\$20	Wloch Peter & Iryna
\$20	Yuhasz Edward & Betty
\$609	Donations under \$20
<b>TOTAL</b>	<b>\$15,000</b>